The Bunyoro Agreement, 1955

Endagaano ya Bunyoro eya 1955
The Bunyoro Agreement, 1955

Endagaano ya Bunyoro eya 1955
Now, therefore, it is agreed as follows:—

1. This Agreement shall remain in force until it is annulled or amended by agreement between the Governor and the Omukama with the advice and consent of the Rukurato unless it shall be previously suspended or annulled by the Governor on account of the breach of any of the conditions thereof by the Omukama or his People, and during the currency of this Agreement the Omukama shall be recognised as the ruler of the Kingdom of Bunyoro-Kitara.

2. The Agreement shall be operative in the Kingdom of Bunyoro-Kitara which shall comprise the District of Bunyoro as delimited from time to time by the Governor by proclamation, provided that there shall be no contraction of the existing boundaries.

3. The Omukama, the Rukurato and the People of Bunyoro-Kitara agree loyally to co-operate with the Governor and to follow his advice in all matters relating to the administration of the Kingdom of Bunyoro-Kitara and the welfare of its inhabitants.

4. The advice of the Governor given under article 3 shall normally be communicated through the officer in charge of the Bunyoro District (hereinafter called the District Commissioner).

5. The Omukama and the Rukurato shall have the right, should they desire to do so, to make representations, through the District Commissioner, to the Provincial Commissioner and should they further desire to do so, through the Provincial Commissioner to the Governor. Nothing in this Agreement shall be held to take away the right which the Omukama and the Rukurato enjoy in common with other persons in the Protectorate to make representations to the Secretary of State for the Colonies through the recognised channels. The District Commissioner shall, provided time and circumstances permit, bring to the notice of the Omukama (in order that he may comment thereon if he so desires) any new measure of general legislation which it may be proposed to introduce and which may affect the interests of the people of the Kingdom of Bunyoro-Kitara.

6. All legislation of the Protectorate shall be applicable to the Kingdom of Bunyoro-Kitara except in so far as any such legislation shall specifically enact otherwise.

7. The Omukama, as Ruler of the Kingdom of Bunyoro-Kitara, shall be entitled to the designation of Rukirabasaja Agutamba Omukama. This title is accorded by tradition to the position and dignity of the Omukama of Bunyoro who shall be so addressed on official occasions.

8. The Omukama and his successors in office shall have the right to nominate a successor to the position and dignity of Rukirabasaja Agutamba Omukama. Such nomination shall be communicated to
the Governor and shall not be disclosed until after the death of the Omukama. If a deceased Omukama has failed to nominate a successor acceptable to the Governor the right of nomination shall, as soon as possible after his death, be exercised by the Rukuroto. The successor nominated as aforesaid must be approved by the Governor without whose approval no person shall be recognised as Omukama.

9. In the nomination of a successor the Omukama, or the Rukuroto as aforesaid provided, shall select in order from the following classes:
(a) The Omukama’s sons;
(b) the Omukama’s sons’ sons;
(c) the Omukama’s sons’ sons’ sons;
(d) the Omukama’s brothers;
(e) the Omukama’s brothers’ sons;
(f) the Omukama’s brothers’ sons’ sons;
(g) other direct male descendants of the Omukama Kabarega.

The selection shall not be made from any of the above classes (b) to (g) until it has been ascertained that no preceding class contains any person whose nomination would be acceptable to the Governor.

When any resolution regarding the succession to the Omukamaship is voted upon by the Rukuroto no person sitting as a deputy or proxy shall be entitled to record a vote.

10. In the event of the infancy or incapacity of the Omukama, the Rukuroto shall elect Regents; in the event of the absence or sickness of the Omukama, the Omukama shall appoint Regents.

11. In order to maintain the traditions and dignity of the Kingdom of Bunyoro-Kitara the Omukama shall be entitled to recognise or appoint the following household officials, viz.—

Nyina Omukama, or Mother of the Omukama.
Kalyota, or official sister of the Omukama.
Okwiri or Head of the Babito, that is, men of the Royal Clan.
Mugema, or Keeper of the Royal Tombs.

Twelve recognised Heads of the Bikwato, or hereditary Keepers of the Regalia.

The salaries of these officials, upon such scale as may be approved from time to time by the Rukuroto having regard to the finances of the Native Government of the Kingdom of Bunyoro-Kitara, shall be met from the revenues of that Government.

12. The Abajwarakondo is recognised as an old-established Order of distinction in the Kingdom of Bunyoro-Kitara. It is a preroga-
tive of the Omukama to bestow the distinction of membership of this
Order upon any native of the Protectorate who has rendered service
of outstanding merit to the Kingdom of Bunyoro-Kitara.

13. The traditional right of the Omukama to call upon all his able-
bodied male subjects to render military service in defence of their
country is recognised. Such right shall not be exercised without the
approval of the Governor and subject to such conditions as the
Governor shall prescribe. The Omukama shall, if so called upon by
the Governor, exercise this right wholly or to such extent and in such
manner as the Governor may direct.

14. (1) The Omukama shall maintain a council to be known as the
Rukurato, which shall be comprised of the following members—

(a) The Katikiro and such other Ministers and Executive Officers
as may be appointed in accordance with this Agreement.

(b) The County Chiefs or their representatives who shall not be
of a lower rank than that of Sub-County Chiefs.

(c) The Okwiri and the Mugema.

(d) Twelve persons appointed by the Omukama on the advice
of the Rukurato.

(e) Two Babito who shall be selected by the Babito and approved
by the Omukama.

(f) Fifty-two persons elected in such manner as may be agreed
from time to time by the Rukurato with the consent of the Omukama
and the Governor.

(2) The composition of the Rukurato may be changed from time
to time by the Omukama on the advice of the Rukurato and with the
consent of the Governor.

15. (1) The Rukurato shall, for and on behalf of the Omukama,
carry on the government of the Kingdom of Bunyoro-Kitara and in
particular the Rukurato shall—

(a) carry out its traditional duties;

(b) carry out any other duties it is required or permitted to carry
out by the laws of the Protectorate or by this Agreement; and

(c) deliberate on any matter lawfully and properly referred to it
by the Governor, the Omukama, or any council established in the
Kingdom of Bunyoro-Kitara.

(2) All public acts of the Rukurato shall be done in the name of
the Omukama.

(3) The Katikiro shall inform himself of the views of the Omukama
on all matters of public importance.
16. All resolutions of the Rukurato and the annual estimates shall be submitted to the Omukama, who shall be entitled, if he so wishes, to communicate his views on them to the Governor.

17. (1) The Ministers and Executive Officers of the Rukurato shall be the Katikiro and the Omuketo.

(2) With the prior consent of the Governor the Omukama shall, on the request of the Rukurato, make arrangements for the appointment of other Ministers and Executive Officers.

18. The Katikiro shall be elected by the Rukurato and shall be appointed by the Omukama, subject to the approval of the Governor.

19. The other Ministers, Executive Officers, county and sub-county chiefs shall be appointed by the Omukama in conformity with the advice of the Appointments Committee, whose advice shall be subject to the approval of the Governor or in the case of county and sub-county chiefs the Provincial Commissioner.

20. Muluka chiefs shall be appointed by the Omukama in conformity with the advice of an appointments committee of the county council of the county in which a vacancy exists. Balungu shall be elected by the people of the muluka in which a vacancy exists, and shall likewise be appointed by the Omukama.

21. Subject to the provisions of the Staff Regulations made by the Rukurato, all other officers and employees of the Native Government shall be appointed by the Appointments Committee, or any person to whom it may delegate its powers, for and on behalf of the Omukama.

22. (1) Officers and chiefs appointed by the Omukama shall be subject to dismissal and disciplinary action by the Omukama in conformity with the advice of the Appointments Committee. Officers and employees appointed by the Appointments Committee or any other person shall be subject to dismissal and disciplinary action by the Appointments Committee or the person by whom they were appointed.

(2) All dismissals and disciplinary action shall be in conformity with the Staff Regulations or any special regulations made by the Governor in Council, whichever is applicable.

23. The Rukurato shall appoint such committees of the Rukurato as are required by law, and may appoint such other committees as may be deemed desirable for any general or special purpose.

24. The Rukurato shall make Staff Regulations which shall be subject to the approval of the Provincial Commissioner.
25. (1) Subject to the provisions of the Native Courts Ordinance the Omukama shall establish courts in the Kingdom of Bunyoro-Kitara for the administration of justice.

(2) The Chief Judge and other judges shall be appointed by the Omukama subject to the approval of the Governor.

26. The people of the Kingdom of Bunyoro-Kitara shall be subject to the same laws and regulations in respect of taxation as may be applied to the Protectorate generally, provided that no taxation peculiar to the people of the Kingdom of Bunyoro-Kitara shall be imposed without the consent of the Omukama and the Rukurato.

27. The Omukama and his children shall be exempted from payment of poll tax and Native Government rates and taxes; the Katikiro, the Muketo, any other ministers or executive officers and the county chiefs shall be exempted from payment of poll tax while holding office. Recognised Regalia-men (abebikwato) shall be exempted from Bunyoro Native Government tax.

28. The revenue of the Native Government shall consist of such rates and taxes as may be imposed by the Rukurato and such other taxes, fees, royalties, payments and reimbursements as may be approved by the Governor.

29. Prior to the commencement of every financial year estimates of the revenue and expenditure of the Native Government for that year shall be submitted by the Rukurato to the District Commissioner. These estimates shall be subject to the approval of the Provincial Commissioner and expenditure which is not provided for in the current annual estimates shall not be incurred without the consent of the Provincial Commissioner or such officer as he shall authorise to give such consent. The accounts of the Native Government shall be subject to such audit as the Provincial Commissioner may direct.

30. In matters concerning the collection and custody of Protectorate Government revenue chiefs and collectors who are authorised to collect such revenue are directly responsible to the District Commissioner. In matters concerning the collection and custody of Native Government revenue chiefs and collectors are responsible to the Rukurato.

31. The territories comprised within the boundaries of the Kingdom of Bunyoro-Kitara are held by the Governor for the occupation and use of the people of the Kingdom of Bunyoro-Kitara, but subject to reservations set out in Article 32 and subject also to rights already recognised by the Governor. The administration of such land for the occupation and use of the people shall be entrusted to the Omukama and the Native Government, subject always to any instructions, general or specific, which the Governor may issue in this regard.
32. There is reserved to the Governor the right to appropriate and place under his direct control any area which he considers is required for a forest, for a road, for a township or for any other public purpose whatsoever, and the right to grant a valid title to any area within the boundaries of the Kingdom of Bunyoro–Kitara to any person.

Provided that in exercising the right of appropriation or grant as aforesaid and in considering the extent to which native requirements must prevail, the Governor shall be guided by the Protectorate laws for the time being in force and by any general instructions received from the Secretary of State:

Provided further that before the Governor exercises the rights reserved to him by this article he shall in every case consult the Omukama and give full consideration to his wishes.

33. Any adult native of the Kingdom of Bunyoro–Kitara shall be eligible to receive a certificate evidencing his right of occupancy to land upon such conditions and subject to such limitations as the Governor shall approve.

34. The control of all areas gazetted as central forest reserves is vested in the Governor subject to the right of the people of Bunyoro–Kitara to take forest produce in accordance with the procedure laid down from time to time by Protectorate laws. So long as Bunyoro–Kitara has an adequate forest estate, the control of all other forests, including hill forest reserves, is vested in the Native Government of Bunyoro–Kitara.

35. The property in a control over all minerals and all mining rights in the Kingdom of Bunyoro–Kitara are vested in the Governor. In the exercise of such control the Governor shall consult the Omukama and the Rukurato and shall give consideration to their wishes and in particular to the interests of the people of Bunyoro–Kitara. The Governor may grant to the Omukama or to the people the right to work the salt deposits at Kibiro and the graphite deposits at Kigorobya and any other mineral deposits which are required to meet the normal domestic or agricultural needs of the people, on such terms and conditions as may be agreed upon.

36. In the event of any mineral development taking place a substantial part of the mineral royalties and the revenue from mining leases shall be paid to the Native Government of Bunyoro–Kitara.

37. All natives shall have the right of fishing in all public waters subject to the provisions of the Sleeping Sickness Rules and all other Protectorate legislation from time to time in force.

38. No national park, game reserve, or sanctuary shall be proclaimed in the Kingdom of Bunyoro–Kitara, nor shall any alteration be made in the boundaries of any national park, game reserve or sanctuary...
unless the Governor shall first have consulted the Omukama and the Rukurato and given full consideration to their wishes. In deciding upon the policy to be adopted in regard to the preservation of game, the Governor shall give full consideration to the agricultural needs of the people. So long as in the opinion of the Governor elephants are not unduly depleted the Omukama shall be granted annually free licences for three elephants.

39. This Agreement may be cited as the Bunyoro Agreement, 1955. It has been done in English and Lunyoro and in the construction thereof the English version shall prevail.

Signed this 3rd day of September, 1955,

by

For and on behalf of Her Majesty’s Government in the United Kingdom and of Her Majesty’s Government of the Uganda Protectorate

[Signature]

Governor.

With the advice and consent of the Rukurato for himself and his successors in office for and on behalf of the Rukurato and the People of the Kingdom of Bunyoro–Kitara

[Signature]

Omukama.
WITNESSES:

[Handwritten signatures]
ENDAGAANO YA BUNYORO EYA 1955

ENDAGAANO ekirwe ekirwe kimu eky "3rd September" 1955, haguti ya Sir Andrew Benjamin Cohen, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Royal Victorian Order, Officer of the Most Excellent Order of the British Empire, Governor and Commander in Chief of the Uganda Protectorate (omu Ndagaano enu arukwetwa Gavana), habwa Gavumenti ya Her Majesty omu Bunyoro, na habwa Gavumenti ya Her Majesty omu Uganda Protectorate ha rubaju orumu n’obujabu orundi Sir Tito Gafabusa Winyi IV, Knight, Commander of the Most Excellent Order of the British Empire, Rukirabasaja Agutamba Omukama wa Bunyoro-Kitara (omu Ndagaano enu arukwetwa Omukama) n’okwiriza kw’Orukurato kandi nahabwa amagezi Orukurato, habwe n’abalimugweterwa ha Bukama, kandi na habwa Orukurato n’Abantu b’omu Bukama bwa Bunyoro-Kitara obuli omu Uganda Protectorate.

Kumu ekirwe kya abiri na bisatu October 1933, Sir Bernard Henry Bourdillon, Knight Commander of the Most Excellent Order of the British Empire, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, omu kasumi ako akaba ali Gavana kandi Commander in Chief wa Uganda Protectorate ha rubaju omundi, na Omukama ha Metaju omundi; bakakiriza okuragaana Endagaano ya Bunyoro eya 1933, nambere obusobozi kandi n’obugabage uburukwa numikana eby’Omukama byasoborofirwe kandi n’obukwatare obunya-kurobo haguti ya Gavana wa Uganda Protectorate, Omukama kandi n’Abantu bwa Bunyoro-Kitara byayolekirwe.

Kandi hati Gavana aikirize hamu n’Omukama n’okwiriza kw’Orukurato kandi nahabwa amagezi Orukurato, ngu obusobozi n’obugabage uburukwa numikana eby’Omukama byhindurwe kandi byolekwe buhaya. Kandi ngu nahakiriza okubaho okuhinda omu b’ubukwatare bwa Gavana na Gavumenti ya Her Majesty omu Protectorate ya Uganda, n’Omukama, n’Orukurato hamu n’Abantu b’omu Bukama bwa Bunyoro-Kitara.

Kandi akoku kisangiwe akyetagwa Endagaano eya Bunyoro eya 1933 okuhindurwa hakorwemu endi:

NAHABWE, HATI, likirizibwe kiti: —

1. ENDAGAANO ENU erabonderwaga okufikya obweridibibwa rundi obwerihindurwa hanyuma y’okwiranza kwa Gavana n’Omukama
n'ishondera amagezi n'okwikiriza kw'Orukurato, rundi buli obwesangwa eyemerezizibwe rundi edibubwe Gavana, kakusangwa Omukama rundi Abantu be buliwe ekimu ha biragaitwe omu Ndagano enu kandi Endagaano enu ekirobo Omukama aramanywaga ngu nuwe Omulemi w'Obükama bwa Bunyoro-Kitara.

2. Endagaano enu eraishonderwa omu Bukama bwa Bunyoro-Kitara oburabaramuga District ya Bunyoro, emitaano yayo eraabaga erangoiirwe Gavana, kimu tihiibaho okufunza emitaano enyakurabo ha.

3. Omukama, Orukurato n'Abantu bwa Bunyoro-Kitara nibaikiiriza okuterana omu manasu na Gavana n'okuhondera amagezi omu bigambo byona ebirukukwata ha buleni bw'Obükama bwa Bunyoro-Kitara kandi na ha burungi bw'abantu baamu.

4. Amagezi ga Gavana agarukwolekwa omu kichweka kya kasatu eruguru, garakira ga okuhabwa nizaraba hali omulemi (officer) arukurolera District ya Bunyoro, (omu ndagaano enu arukwetwa District Commissioner).

5. Omukama n'Orukurato baina obugabe obubaragonzaga, okuhikya ebigambo byabu owa Provincial Commissioner nigaraba hali District Commissioner, kandi obubarabaga nibakyagonza banaarabaga owa Provincial Commissioner okuhika Gavana. Busaho kyuza, omu Ndagano enu, ekiriibaho obugabe bw'Omukama n'Orukurato obu-baina nku abantu ezaarwa abandi ahaba omu Protectorate okuhikya ebigambo byabu owa Omukuru w'Amatwale nigaraba omu b'handa ebimanyirwe. District Commissioner, obukirabaga nkisoboka, aramanyisga Omukama (Omukama kuba n'agonsa asobole okuh akeiteke rezo kye) ha biragiro byona ebiraalaga nibija okutebwabo ebirukukwata ha buleni bw'a abantu bw'Obükama bwa Bunyoro-Kitara.


7. Omukama, Omulemi w'Obükama bwa Bunyoro-Kitara arayetwaaga Rukira-Basajja Agutamba Omukama. Ekiriina kimu okuruga ira ekihabwa Omukama wa Bunyoro-Kitara kirakozeswa naga n'ikiraniza n'engeso z'Ihanga ha buli mulimo gwona ogw'obulemi.

Omugwetwa anyakukomerwe, nk’okukigambirwe, aragumibwaga Gavana, kandi hatali okugumyakwe busaho weena alimanywa ngu Mukama.

9. Omu kukoma omugwetwa Omukama, rundi Orukurato nk’okukyoleckwe omu tichweka kya munama, barakuriruga orukurara rw’ebitubu ebinyakwoleckerwe hanu:—

(a) Abatabani b’Omukama;
(b) Abatabani b’abatabani b’Omukama;
(c) Abatabani b’abatabani b’abatabani b’Omukama;
(d) Benebabu Omukama;
(e) Batabani ba benebabu Omukama;
(f) Batabani b’abatabani ba benebabu Omukama;
(g) Kandi n’omwijukuru weena omwojo owenda y’Omukama Kabalega.

Tihalibaho okukuma okuruga omu bitubu (b)—(g) rundi buli kigumibwe ngu busaho weena omu batabani b’Omukama arukukiri-rizibwa Gavana.

Orukurato obururuahaga nirukoma ow’Okujumura empango busaho omusajwa weena arukirizibwa okukoma.

10. Omukama obwaraahaga akiri muto rundi atarukusobora emirimbo y’Omukama Orukurato ruurakomaga ba Regenti; Omukama obwaraahaga nagenda s’heru ya Bunyoro okumaraya omwanya, rundi asaasire (ahukirwe), arakomaga abaaregenti.

11. Habw’okulinda emirwa n’ekitinisa el’y’Obukama bwa Bunyoro-Kitara, Omukama arajwekaga abanyoro b’omu kikali hanu:—

Nyina Omukama,
Kalyota,
Okwiri,
Mugema—anyakurolera Amagasani g’Abakama,
Abakuru b’Ebihikwoto ikumi na babiri, rundi abagweteranwa omu bikwato.

Empera y’abanyoro ab’omu kikaali abo eragumibwaga Orukurato oku kirabaga nk’iyetaagwa nirurora ha nsimbizi za Gavumenti Enzwarwa eya Obukama bwa Bunyoro-Kitara.


14. (1) Omukama arabaaga n’Orukurato oruraahumuga abakurasi hanu:—

(a) Katikiro n’aba Minisita abandi hanu n’Abalemi Abakuru abaraabaga bakomerwe, nhakuratirwa Endagaano enu.

(b) Ahamasaza rundi engebwa zaabu abatali hansi y’orubu rw’Abagomborra.

(c) Okwiri na Mugema.

(d) Abantu ikumi na babiri abaraabaga bakomerwe Omukama nabondera amagezi g’Orukurato.

(e) Ababiito babiri abarakomwaga ababiito, kandi nibagumibwa Omukama.

(f) Abantu atanu na babiri abarakomwaga onu mulingo ogurakitikiizihiwaga Orukurato hanu n’okwiriza kw’Omukama na Gavana.

(2) Abantu abarakurataga onuhendo gacabu gurahisidurwaga Omukama n’ahondera amagezi g’Orukurato hanu n’okwiriza lwa Gavana.

15. (1) Gavumenti eya Obukama bwa Bunyoro-Kitara erabaga onu mukono y’Orukurato nirukora onu ibara lya Omukama, kandi okukira muno, Orukurato:—

(a) burakoraga emirimo yarwo cy’obuzararanwa.

(b) Buraloraga emirimo endi erukuraigirwa rundi enyakwiriziihiw ookuwora ebiraigiro bya Gavumenti ya Protectorate rundi Endagaano enu, kaandi.

(c) Burahanuraga ha bigamo byona ebiraabaga biruhairwe onu bulyo Gavana, Omukama rundi enkurato ezirabaga zitairweho onu Bukama bwa Bunyoro-Kitara.

(2) Eby’Ihanga byona ebiraborrwaga Orukurato burakoraga onu ibara ly’Omukama.

(3) Katikiro arahikiragana okumanya ebitekerezo by’Omukama ha buli bigamo byona ebikutu ehirukurirwata ha Ihanga.

16. Eshamanu byona cy’Orukurato n’ebonsegeka y’ebi’ensimbi z’Ihanga biratwekerwaga Omukama. Omukama obu arabega ago-ndeze, arabaga n’obugabe okuhu ebitekerezo bye ha bishamuro ebi rundi entegeka egi hali Gavana.
17. (1) Katikiro n'Omuteto nubobo barabaga ha Ministha (Ministers) n'Abalen Abakuru (Executive Officers) ab'Oorukurato.

(2) Hananya y'okwikiriza kwa Gavana, Omutaka, asahirwe Orukurato, aratahoga Abaminista n'Abalen Abakuru abandi.


19. Abaminista abandi, Abalen Abakuru (Executive Officers) abanyoro b'amasaana n'abanyoro b'amagomborra barajwekwa Omukama nakuratira amagezi ga'Akarurato Akanyakukoma (Appointment Committee); okukuma okw'Akarurato ako kurunzaanga okugumibwa Gavana, kandi okukuma okw'abamasaana n'abamagomborra kurugumibwaga Provincial Commissioner.

20. Abanyoro ab'emiruka barajwekwa Omukama nakuratira amagezi ga'Akarurato Akanyakukoma (Appointments Committee) n'orukurato rw'isaza omu isaza nambere ekilarko kirisangwaga. Abakungu barakonwaga abantu ab'omu muruka nambere ekilarko kirisangwaga kandi barajwekwa Omukama omu mulingo nugwo gumu nk'abanyoro ab'emiruka.

21. Omu ihara ly'Omukama, abalen abandi (Officers) hamu n'abakozi (employees) aba Gavumenti Enzawo barakonwaga Akururato Akanyakukoma (Appointments Committee) rundi omuntu wena oukabaraga kahaire obusobori, nibasigikira omu Biragiro Eby'okukema Abakozi (Staff Regulations) eibirabaga bitairweho Orukurato.

22. (1) Abalen (Officers) n'abanyoro abarajwekwa Omukama barajunawaga kandi barahingwaga Omukama n'akuratira amagezi ag'Akarurato Akanyakukoma (Appointments Committee). Abalen n'abakozi abarabaraga bakomerwe Akururato Akanyakukoma (Appointments Committee) rundi omuntu ondi wena, barajunawaga kandi barahingwaga Akururato Akanyakukoma rundi omuntu abyakomere.

(2) Okujunaana n'okubinga kwona kuraluratiraga Ebiragiro Ebirukulema Abakozi (Staff Regulations) rundi eibiragiro eibirukuhukana (special regulations) eibirabaga bitairweho Gavana omu Rukurato rwe (Governor in Council) eibirabaga biemeniite okukorruho.

23. Orukurato ruakonwaga obukurato nk'okukiraba n'ikyetawo umu biragiro, kandi rurasobora okukuma obukurato obundi oburazokwa nibw'omulimo ogundi gwo.

24. Orukurato ruatahoga Ebiragiro Ebinyakulema Abakozi (Staff Regulations) eibirugumibwaga Provincial Commissioner.

(2) Omucwi w'Emisango omukuru n’abaci v’emisango abandi barajewkwa Omukama obubaraabaga bagumibwe Gavana.

26. Omu by’emisoro abantu ha Bunyoro-Kitara baraniemwaga ebirdirigobibiragaba nibikwata ha Protectorate yona, kyonka busabo emisoro erukukwata ha bantu ha Bunyoro-Kitara bonka eritebwahe rundi buli Omukama n’Orukurato bakiriize.

27. Omukama n’abasa he baraganyirwaga emisoro eya Gavumenti Enzawwa n’eya Gavumenti Endinzi; Katikiro, Omuketo, obaminiista (ministere) abandi bona, abalem akaburu (executive officers) n’abamasaza baraganyirwaga umusoro gwa Gavumenti Endinzi bakiri omu bunyoro. Abebisikwato abananyirwe baraganyirwaga umusoro gwa Gavumenti ya Bunyoro-Kitara.

28. Ensimbib ezirataalaga omu nsaho ya Gavumenti Enzawwa irarugaga omu hoozi n’emisoro erabaga etirwe ho Orukurato, kandi n’omu mupora, endehwa, hana n’emisoro endi ey’emiringo yona erabaga egumibwe Gavana.

29. Orukurato rurutwekeraga District Commissioner entegeka ey’entahya n’enturokya y’ensimbib za Gavumenti Enzawwa, omwaka gw’ensimbib omudyaka gutakahikire. Entegeka omu eragumibwaga Provincial Commissioners, kandi busabo nsimbib ezitoleserwe omu ntageka y’omwaka ogu eziraturukibwaga itakiriizibwe Provincial Commissioners, rundi omulwemi andi owarabaga aahire obusobozhi. Ebitabu eby’ensimbib za Gavumenti Enzawwa binekebewagawa, Provincial Commissioners, ndi owarabaga ategzekere.

30. Omu bigambo eburukukwata ha kusoroza n’okulinda ensimbib za Protectorate Gavumenti abanyoro n’abasoroza abarabagaga behairwe obusobozhi okusoroza ensimbib ezi, bararolerrwaga District Commissioner. Omu bigambo eburukukwata ha kusoroza n’okulinda ensimbib za Gavumenti Enzawwa abanyoro n’abasoroza bararolerrwaga Orukurato.

31. Ensib yona enyakuli omunda y’emitsano y’Obukama bwa Bunyoro-Kitara eralediwaga Gavana habw’abantu ha Bunyoro-Kitara okukaramu n’okukikozeza, bantu nihakurutirwa entegeka enyakvolekerwe omu Kichweka Kya 32 kandi n’obusobozhi obw’abantu obwakiriizibwe Gavana. Emiremeri y’itala eri habw’abantu okulikaramu n’okukikozeza, biraabaga omu milono y’Omukama na Gavumenti Enzawwa, nhabagikira bwonu omu mitegzekere erukutwara hana rundi enyakutongoiire, Gavana eyaraabaga abahaire.

32. Gavana aina obusobozhi okutwara n’okurolerra ekichweka lyona c’itala ekyarukusanga n’ikyetaagwa habw’ebibira, habw’omuhanda, habw’oburuga rundi habw’obulyo obuni bwonu oburukugasira ensi, kandi anyina obusobozhi obw’okolwa omuntu wema ekibandiko ekigu-mire ekirakwokela obusobozhi bw’omuntu ha itaka lyona enyakuli omunda y’emitsano y’Obukama bwa Bunyoro-Kitara.
Kyonka omu kukoza esubusobi obw’okwetwarra n’okugaba itaka nkoku kigambirwe ero guturu, kandi n’okutekezeza ngu ebyetago by’enzarwa nibyo bisemerire okutekezezibwo okukira, Gavana arakuratiraga ebiragiro bya Protectorate ebiraabaga nibikozebewa omu kasumi ako rundi n’okungirwa okundi okururuga aw’Omukuru w’Amatwale:

Kandi nabwo Gavana atakakolizeze esubusobi obumuhairwe omu kieheke kina eky’Endagaano obusumi bwona arabanzaga okwehanuza Omukama n’okutekezeza muno by’Omukama arukusima.

33. Omuntu wena enzarwa cy’omu Bukama bwa Bunyoro–Kitara anyakuhikizye emyaka y’obukuru arabanza n’obusobi bw’okutunga abaruba erukugumya obusobzi bwe obw’okukira ha itaka n’ubudera emitegekere, ebiragiro, n’enkozaesa Gavana ebyaraabaga agumize.


36. Eby’obuguda eby’omu itaka obu biralinwaga okwedwa kikooto ekisemmerire ekyoobzi kandi n’ensimbj ezirasusurwaga habw’itaka ezirukulimwamun eby’obuguda ziratwarwaga Gavumenti Enzarwa cy’ Bunyoro–Kitara.

37. Enzarwa zona baina obugabe okusoha omu maizi gona bwoona nibukuratira ebiragiro bya mpungira n’ebiragiro ebimbi byona ebya Protectorate ebiraabaga biroho.

38. Busho National Park, game reserve rundi ebikaro by’okuli- ndiramu ebisoro ebimu (game sanctuary) ebiriebwaho omu Bukama bwa Bunyoro–Kitara kandi emitaaro y’ebikaro byona ebinyakugambirwe ero guturu teribarrwa rundi bali Gavana amazire okwehanuza Omukama n’Orukurato kandi atekerize muno ha biharukwe-


**ETAIRWEHKO BANU EMIKONO ha kiro kinu enya 3rd enya Sekembe 1955.**

Habwa Gavumenti ya Her Majesty omuBungera na habwa Gouv-
munti ya Her Majesty omu Uganda Protectorate

Governor.

N’okwikiriza kw’Orukurato kandi nabubwa amagezi Orukurato, habwe n’abalamugweterwa ha Bukama,
kandi na babwa Orukurato n’Abantu b’omu. Bukama bwa Bunyoro-
Kitara.

Omukama.